

香港中國婦女會

# 黃陳淑英紀念護理安老院

# 13

週年院慶 暨

第 **11** 屆老人大學

畢業典禮

日期：一九九八年十一月二十一日（星期六）

時間：上午十一時至下午三時卅分

地點：黃陳淑英紀念護理安老院  
（九龍油塘碧雲道六號）

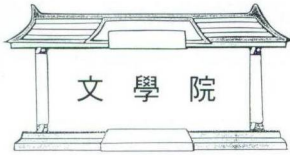


# 典禮程序

- (一) 致歡迎詞.....安老院管理委員會主席  
蕭漢森夫人M.B.E., J.P.
- (二) 主禮嘉賓致賀詞.....東九龍福利專員  
劉笑顏女士
- (三) 頒授證書予各學系畢業生代表  
文學院 : 宗教系、中文系、心理學系、電腦系、語文系  
演藝學院 : 韻律操系、音樂系、時裝系、美術系  
社會服務學院 : 院友聯會、義工系、交通安全隊
- (四) 頒授才華獎
- (五) 致送紀念品予本屆「老人大學」義務導師
- (六) 頒授「長幼互學」計劃獎項
- (七) 頒發觀塘區「長者社區網絡計劃」義工嘉許狀
- (八) 致送紀念品予主禮嘉賓
- (九) 致送紀念品予協助團體
- (十) 畢業生致答謝詞
- (十一) 表演項目  
體操 「八段錦」 韻律操系同學  
舞蹈 「小魚仙」 保良局方王錦全  
幼稚園學生  
唱歌 「社會福利署主題曲：一點燭光」 音樂系同學
- (十二) 自助餐 「二、三、四樓」
- (十三) 娛慶節目  
粵曲欣賞 「二樓電視廳」  
攤位遊戲 「低層及中層花園」  
學系作品展覽 「低層花園」

# 第十一屆老人大學

## 學系介紹



<教授現代社會學科、日常知識，以增進長者之智力發展及生活技能。>

學系	課程內容
電腦系	讓長者親身使用電腦，學習電腦基本知識，達到控制及運用電腦的目的，使長者能與社會同步前進。
宗教系	認識宗教的起源及各種不同宗教的教義和對信眾的影響，探討人權和宗教自由的重要性，給長者一個自由選擇的機會。
語文系	內容包括學習唐詩十首，常用英語會話，及英文寫作，修讀此科目之學員需對中文及英文有基礎知識。
中文系	為基礎中文識字班，包括簡單日常用字，例如：本身姓名、住所名稱、家居設施、日月年份及有關「基本法」的字句，使長者能使用於日常生活中。
心理學系	認識各主要心理學派，了解情緒及性格的形成，壓力及創傷的治療和健康教育的重要性，對象為對心理學有興趣及願意開放自己的長者。



< 提供文藝興趣活動，以豐富長者之生活情趣及發揮其個人潛能。 >

學系	課程內容
韻律操系	藉運動和跳舞使長者保持身手靈活及體態優美，內容主要是學習氣功十八式、八段錦、社交舞及土風舞，外出參加健康講座等。
美術系	學習中西美術，西洋畫，包括簡單的素描和繪畫、國畫如水墨畫，並有戶外寫生，外出參觀，增廣見聞。
音樂系	教授基本音樂知識、例如樂理、音階及技巧、又學習牧童笛、進行聲樂及節奏訓練，更會外出欣賞中西音樂及與其他老人服務單位交流、互相切磋。
時裝系	介紹成衣之製造過程、布料、印花、嘜頭、配料、紙樣及嘜唛的認識，藉此增加長者對時裝方面的興趣，應用於生活上。



< 推動長者親身體驗及參與院內、外之事務，增加其對人、社區、社會之關注及貢獻 >

學系	課程內容
義工系	共分九組，有陪醫組、探病組、棉花球組、廚務組、保安組、園藝組、縫紉組、刊物組及社關組，參加「長者社區網絡計劃」，探訪獨居老人，每月一次聚會，讓義工們分享服務經驗及學習實用技巧。
交通安全隊	學習交通安全知識，透過步操訓練來鍛練身體，更到各社區推廣交通安全常識，還有討論交通新聞，互相分享，以增廣見聞。
院友聯會	由院友一人一票選出代表，定期召開會議，關注院內、外事務，有大電影、小賣部、圖書館服務、社區關注組及送舊迎新組，幫助院友適應及投入院舍生活。

## 1997-1998年度報讀及畢業人數

報讀人數：	120人
本院生：	109人
走讀生：	11人

畢業人數：	93人
本院生：	82人
走讀生：	11人

才華獎名單 <學生須同時修畢文學院、演藝學院、社會服務學院  
屬下其中一科或以上課程者，方獲頒發才華獎。>

- |                |                |                |
|----------------|----------------|----------------|
| 1. 李炫 (男/77)   | 2. 劉銀就 (女/73)  | 3. 梁錦珍 (女/75)  |
| 4. 王興 (女/78)   | 5. 蔡玉嫻 (女/78)  | 6. 劉清華 (女/83)  |
| 7. 尹帶容 (女/76)  | 8. 郭華珍 (女/76)  | 9. 蘇友 (男/78)   |
| 10. 梁月明 (女/84) | 11. 梁瑞芝 (女/80) | 12. 鄭慧容 (女/72) |
| 13. 李玉萍 (女/86) | 14. 陳潔芳 (女/81) | 15. 梁群 (女/76)  |
| 16. 林銀 (女/82)  | 17. 龍雪翔 (女/69) | 18. 譚芳 (女/90)  |
| 19. 游照鳳 (女/86) | 20. 葉水蓮 (女/84) | 21. 陳慧得 (女/79) |
| 22. 韓玉珍 (女/84) | 23. 張松盛 (男/67) | 24. 梁妹 (女/85)  |
| 25. 馮泉 (男/68)  | 26. 黃屏女 (女/69) | 27. 羅春燕 (女/67) |
| 28. 鄭華方 (男/72) |                |                |

### 得獎學生心聲

今年是我第一次獲得才華獎，所以覺得特別高興，而且今年在「電腦系」課程中學識到怎樣運用電腦，箇中的滿足感實非筆墨所能形容。

馮泉

今年報讀了六科，雖然很忙碌，但就很充實。每個學院我都有參加，所以覺得很多姿多彩！

蘇友

能夠獲得才華獎固然開心，但最高興是能從「語文系」認識到更多的詩詞歌賦及從「宗教系」中了解到不同的宗教背景。

陳慧得

# 《長幼互學》計劃



理念：

由於居住環境狹窄，核心家庭的湧現，年青及年老一代多分開居住，兩代越來越少溝通機會，產生兩代疏離的現象。然而年長一代過往的生活經歷及處世體驗實可堪年青一代學習借鏡；而年輕人的活力及現代知識亦足以提醒長者與時並進的生活態度。

為增加年長及年青兩代的認識，本院於一九九八年六月至八月期間推行「長幼互學」計劃，邀請區內學校中學協助及參與部份

「老人大學」的教學工作，以增加長者與年青人兩代的交流及互動。

目的：

1. 增強長幼兩代之溝通，讓他們能分享彼此的知識，處世的技巧及經驗。
2. 讓年青一代能從參與中感染到老人家積極面對人生，活到老學到老的精神，以建立正面及積極的人生觀。
3. 讓長者能保持與年青人及社區的接觸，以增加思維刺激，減少疏離感覺。

## 計劃內容：

「長幼互學」計劃獲匯豐銀行基金贊助，邀請得觀塘區內之五邑司徒浩中學及聖傑靈女子中學，合共三十四位同學參加，各人分別參與「老人大學」課程內的語文系、中文系、電腦系、美術系、義工系及課程外的「歡樂時光」的教學及協助工作。參與計劃的同學於本年暑假期間，每星期到本院實習一天，直至假期結束。

為了鼓勵同學們對活動的投入及表揚他們不懈的努力，本計劃特別設立了金、銀、銅及優異獎，以示嘉許。評分準則以各人之投入表現，積極參與，及主動創新程度而訂定。

## 得獎名單

### 金獎

楊思敏（聖） 黎沛祺（五） 蕭詠詩（聖） 陳建誼（聖）  
陳素雯（聖）

### 銀獎

傅嘉慧（聖） 麥楚翹（聖） 林永寶（五） 翁嘉玲（五）  
方羨婷（五） 方少琮（五） 陳錦玲（聖）

## 銅獎

林恩珮（聖） 梁瑋琳（聖） 黃穎詩（聖） 陳青雲（聖）

劉靜嫻（聖） 廖嘉詠（聖） 黃穎妍（聖） 戴詠雯（聖）

彭少群（聖） 楊淑華（聖） 葉雅宜（聖） 黎麗敏（聖）

陳楚貞（聖） 高孜孜（聖） 梁佩雯（五） 潘詠賢（五）

游家琪（五）

## 優異獎

冼嘉瑋（聖） 溫愷怡（聖） 徐詠詩（聖） 劉倩婷（聖）

葉嘉穎（聖）

## 計劃檢討

計劃結束前的檢討會中，參加的同學反應普遍良好。一些評論如下：

「學到與人相處的技巧，並且考驗到自己的耐性。」

「可以更了解老人，因這次可多接觸到不同身體狀況的老人。」

「學識叻老人家。」

「覺得老人有脾氣、固執、不友善……學習到處理Conflict的技巧。」

「學識推輪椅。」

「覺得老人身體孱弱，但給了信心老人都肯去學習。」

「學到教書技巧……要有耐性去教導。」